

DAROVACÍ SMLOUVA

Níže uvedeného dne, měsíce a roku byla podle § 2055 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., Občanského zákoníku (dále jen jako „občanský zákoník“) a dle § 16, odst. 8, zák. č. 77/1997 Sb., o státním podniku (dále jako „o státním podniku“), mezi níže uvedenými smluvními stranami

BALMED Praha, státní podnik, IČ: 25125877, DIČ. CZ 25125877,
se sídlem Lysolajské údolí 15/53, 165 00 Praha 6
zastoupený ing. Václavem Dvořákem, ředitelem

(dále jako „dárce“)

a

Město Bílina, IČ: 00266230
se sídlem Břežánská 50/4, 418 31 Bílina,
zastoupené Oldřichem Bubeníčkem, starostou města

(dále jako „obdarovaný“)

uzavřena tato:

DAROVACÍ SMLOUVA č. 01/2018

(dále jen „Smlouva“)

I.

Předmět darovací smlouvy

1. Česká republika je na základě zákona č. 125/1948 Sb., o znárodnění přírodních léčivých zdrojů a lázní a o začlenění a správě konfiskovaného lázeňského majetku vlastníkem pozemku par. č. 1932/13 (ostatní plocha – silnice) k. ú. Bílina. Dárce má na základě usnesení vlády ČR č. 25/2001 a Rozhodnutí ministra zdravotnictví ČR ze dne 16.1. 2001 o sloučení státního podniku BALMED Praha se státním podnikem Středočeská zřídla, státní podnik, se sídlem Bílina, Kyselská 122, IČ: 00024074, právo hospodařit s pozemkem par. č. 1932/13, ostatní plocha – silnice, zapsaným na LV č. 7273, pro katastrální území Bílina, obec Bílina, okres Teplice, vedený Katastrálním úřadem pro Ústecký kraj, Katastrální pracoviště Teplice, dále jen „nemovitost“.

2. Obdarovaný prohlašuje, že se seznámil s faktickým a právním stavem nemovitosti a k tomu nemá žádné námítky, nebo připomínky, kdy si nevymíňuje zvláštní vlastnosti nemovitosti.
3. K bezúplatnému převodu dochází podle ustanovení § 16, odst. 8, zákona č. 77/1997 Sb., o státním podniku, v platném znění. Dárce touto smlouvou podle ustanovení §16 odst. 8 zákona č. 77/1997 Sb., o státním podniku, v platném znění bezplatně převádí vlastnické právo k nemovitosti do vlastnictví obdarovaného. Obdarovaný tento dar přijímá.
4. Dárce se zavazuje předat obdarovanému veškeré podklady k nemovitosti v den podepsání této smlouvy.

II. Závěrečná ustanovení

1. Veškeré správní poplatky spojené s uzavřením Darovací smlouvy, jakož i vkladem všech práv do katastru nemovitostí, hradí na základě dohody smluvních stran obdarovaný.
2. Smluvní strany si sjednávají, že tato smlouva se řídí platnými právními předpisy České republiky, zejména zákonem č. 89/2012 Sb., Občanský zákoník, a zák. č. 77/1977 Sb., O státním podniku, ve znění pozdějších předpisů.
3. Tato smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu smluvními stranami.
4. Veškeré dodatky, úpravy, změny této Smlouvy musí být učiněny v písemné formě.
5. Záměr bezúplatného převodu pozemku par. č. 1932/13 v k.ú. Bilina byl odsouhlasen usnesením č. 92 Zastupitelstva města Bíliny ze 4. zasedání konaného dne 22.6. 2017.
6. Záměr bezúplatného převodu pozemku par. č. 1932/13 v k.ú. Bilina byl odsouhlasen stanoviskem Ministerstva zdravotnictví ČR ze dne 5. října 2017, č.j. MZDR 18932/2017 – 14 OPR.
7. Smlouva byla vyhotovena ve třech stejnopisech s platností originálu, z nichž každá ze stran obdrží po jednom vyhotovení. Jedno vyhotovení je určeno pro vkladové řízení u Katastrálního úřadu.
8. Pokud by některé z ustanovení této Smlouvy bylo, nebo se stalo neúčinným, nebo neproveditelným, nebude tím dotčena platnost ostatních ustanovení Smlouvy. Smluvní strany se v takovém případě zavazují nahradit neúčinné nebo neproveditelné ustanovení takovým, které se podle smyslu a účelu nejvíce blíží hospodářskému účelu neúčinného nebo neproveditelného ustanovení.
9. Smluvní strany prohlašují, že si Smlouvu před jejím podpisem přečetly, že byla uzavřena po vzájemném projednání, podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně a

srozumitelně, nikoliv v tísni ani za nijak jednostranně nevýhodných podmínek. Na důkaz toho připojují své podpisy.

10. Tato Smlouva byla odsouhlasena usnesením Zastupitelstva města Bíliny č. ⁶⁵ dne 26.4.2018

V Praze dne:

16.5.2018

[Redacted signature]

BALMED Praha s.p.
Ing. Václav Dvořák
ředitel

V Bílině dne:

4.6.2018

[Redacted signature]

Město Bílina
Oldřich Bubeníček
starosta

[Redacted signature]

[Redacted signature]

[Redacted signature]

[Redacted signature]

[Redacted signature]

[Redacted signature]



MINISTERSTVO ZDRAVOTNICTVÍ
ČESKÉ REPUBLIKY

náměstek pro ekonomiku
a přímo řízené organizace

V Praze dne 5. října 2017
Č.j.: MZDR 18932/2017-14/OPR



MZDRX0107M93

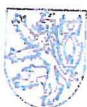
Vážený pane řediteli,

v návaznosti na Váš dopis ze dne 27. července 2017, č.j. 34/2017, kterým jste předložil žádost o souhlas s bezúplatným převodem majetku státu, s nímž má právo hospodařit státní podnik BALMED Praha, s.p., a to pozemku p.č. 1932/13 v katastrálním území a obci Bílina, sděluji.

Ministerstvo zdravotnictví v souladu s ustanovením § 17 odst. 2 zákona č. 77/1997 Sb., o státním podniku, v platném znění, souhlasí s bezúplatným převodem majetku státu, se kterým má státní podnik BALMED Praha, s.p. právo hospodařit, a to pozemku p.č. 1932/13 v katastrálním území a obci Bílina, zapsaný na listu vlastnictví č. 7273, vedený Katastrálním úřadem pro Ústecký kraj, Katastrální pracoviště Teplice, ve smyslu ustanovení § 16 odst. 8 zákona č. 77/1997 Sb., o státním podniku, v platném znění, z vlastnictví České republiky do vlastnictví města Biliny.

Na základě shora uvedeného Vás, vážený pane řediteli, pověřuji realizací bezúplatného převodu příslušného majetku státu. V této souvislosti Ministerstvo zdravotnictví posoudilo Vámi zasláný návrh darovací smlouvy s tím, že uplatňuje dále uvedené připomínky:

1. V čl. I. odst. 1. je nutné uvést, že Česká republika je vlastníkem a na základě jakého nabývacího titulu, a že státní podnik má právo hospodařit s majetkem státu a na základě jakého dokumentu, tj.
„Česká republika je na základě zákona č. 125/1948 Sb., o znárodnění přírodních léčivých zdrojů a lázní a o začlenění a správě konfiskovaného lázeňského majetku, vlastníkem a dárce má na základě usnesení vlády ČR č. 25/2001 a Rozhodnutí ministra zdravotnictví ČR ze dne 16. 1. 2001 o sloučení státního podniku se státním podnikem Středočeská zřídla, státní podnik, se sídlem Bílina, Kyselská 122, IČO: 00024074, právo hospodařit s pozemkem p.č. 1932/13, ostatní plocha – silnice, zapsaným na LV č. 7273, pro katastrálním území Bílina, obec Bílina, okres Teplice, vedený Katastrálním úřadem pro Ústecký kraj, Katastrální pracoviště Teplice (dále jen nemovitost).“
2. V čl. I. odst. 3 doporučujeme uvést důvod bezúplatného převodu, to znamená, že k bezúplatnému převodu dochází podle ustanovení § 16 odst. 8 zákona č. 77/1997 Sb., o státním podniku, v platném znění, tj.

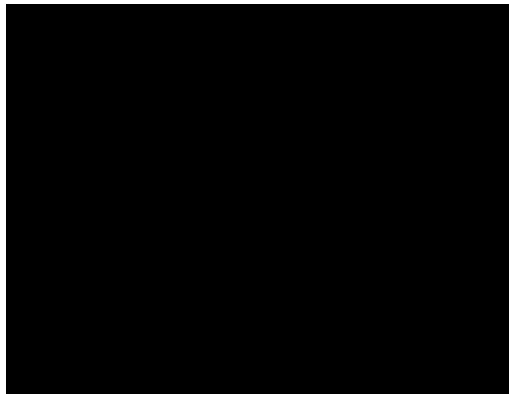




„Dárce touto Smlouvou podle ustanovení § 16 odst. 8 zákona č. 77/1997 Sb., v platném znění, bezplatně převádí vlastnické právo k nemovitosti do vlastnictví obdarovaného. Obdarovaný tento dar přijímá.“

3. Hodnota majetku dle znaleckého posudku č. 12-2016 ze dne 30. září 2016 je vyšší než 50.000,-- Kč, proto je v čl. II. odst. 3 chybně uvedena účinnost, to s ohledem na zákon č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů.
4. Doporučujeme s ohledem na jejich novelizaci doplnit citaci zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník a zákona č. 77/1997 Sb., o státním podniku, o slovní spojení „ve znění pozdějších předpisů“, popř. „v platném znění“.

S pozdravem



Vážený pan
Ing. Václav Dvořák
ředitel státního podniku
BALMED Praha, s.p.
Lysolajské údolí 15/53

165 00 Praha 6

